



**We would like to welcome you to**

**BAYABANGUN NGURRAWA -  
THE 2007 NSW ABORIGINAL  
LANGUAGES FORUM**

**Unilodge Broadway  
29-31 October 2007  
Sydney**

(Bayabangun Ngurrawa, means "We will speak on country"  
in the Dharug language)

# Bayabangun Ngurrawa - The 2007 NSW Aboriginal Languages Forum

## Day 1 Monday 29 October

Time	Name of session
8.30	Arrival of delegates and display area set up for information from government departments, community projects and school-based language program materials
9.30 - 10.00	Morning tea
10.00 - 10.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Welcome to Country</li> <li>• Official Opening:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Michael Coutts-Trotter, Director General DET</li> <li>○ Prof. Gordon Stanley, BOS President</li> <li>○ Jody Broun, Director General DAA</li> <li>○ Ken Walker, Muurrbay Chairperson</li> </ul> </li> <li>• Dance Performance by <i>Brown Sugar</i></li> </ul>
10.30 - 12.00	<p style="text-align: center;"><b>Setting the scene</b> (Facilitator: Tristan Tipps, DAA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Welcome from forum organisers</li> <li>○ Overview of Aboriginal Languages Policy and Strategic Plan in NSW Tristan Tipps (DAA)</li> <li>○ Overview of the teaching and learning of Aboriginal languages in NSW. John Lester (AETD) and Kevin Lowe (BOS)</li> </ul>
12.00 - 1.00	Lunch
1.00 - 1:15	<p style="text-align: center;"><b>Aboriginal languages and song</b> (Facilitator: Mari Rhydwen, DET)</p> <p>Introducing Paradisec: Digital preservation and access to endangered language and music archives. Linda Barwick</p> <p>Using song in teaching languages. Margaret Bradley</p> <p>Music workshop. Matthew Doyle</p> <p>Optional excursion: Paradisec, University of Sydney</p>
1:15 - 1:30	
1:30 - 2:30	
2.30 - 4:00	
4:15	Return to Unilodge
7.00 - 9.00	<p style="text-align: center;">BBQ dinner, rooftop terrace, Unilodge Community sing-off: bring your songs to sing/share with each other MC: Ray Kelly</p>

# Bayabangun Ngurrawa - The 2007 NSW Aboriginal Languages Forum

## Day 2 Tuesday 30 October

Time	What's on / session		
8.15	Housekeeping / admin		
8.30 - 10:30	<p align="center"><b>Community partnerships and planning</b> (Facilitator: David Prosser, Muurrbay)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ The Muurrbay experience and projects - Ken Walker</li> <li>○ Many Rivers Aboriginal Languages Centre - Anna Ash and Gary Williams</li> <li>○ Kattang Languages Alive project - Amanda Lissarrague and Ray Kelly</li> <li>○ Adult Community Education (Barraba Community College and Moree community)</li> <li>○ Ngiyampaa culture camps - Lesley Woods</li> </ul>		
10.30-11.00	Morning tea		
	<b>Teaching Resources</b>		
11.00 - 11.45	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>(ROOM 1 Facilitator: Susan Poetsch)</p> <p>ROOM 1 Many Rivers Aboriginal Languages Centre</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mayalambala project</li> <li>• Barriyala project</li> <li>• Dhanggati Blackline Masters</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>(ROOM 2 Facilitator: Mari Rhydwen)</p> <p>ROOM 2 Software for Language Activities. Dave Matthews</p> </td> </tr> </table>	<p>(ROOM 1 Facilitator: Susan Poetsch)</p> <p>ROOM 1 Many Rivers Aboriginal Languages Centre</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mayalambala project</li> <li>• Barriyala project</li> <li>• Dhanggati Blackline Masters</li> </ul>	<p>(ROOM 2 Facilitator: Mari Rhydwen)</p> <p>ROOM 2 Software for Language Activities. Dave Matthews</p>
<p>(ROOM 1 Facilitator: Susan Poetsch)</p> <p>ROOM 1 Many Rivers Aboriginal Languages Centre</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mayalambala project</li> <li>• Barriyala project</li> <li>• Dhanggati Blackline Masters</li> </ul>	<p>(ROOM 2 Facilitator: Mari Rhydwen)</p> <p>ROOM 2 Software for Language Activities. Dave Matthews</p>		
11.45 -12.30	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>ROOM 1 Example teaching and learning lessons of Aboriginal languages.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hillston Central School</li> <li>• Bourke High School</li> <li>• Vincentia High School</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>ROOM 2 Developing sound files and other Gamilaraay/Yuwaalaraay resources: Cooperation across 7 language projects. Papagunya Inc. with John Giacon</p> </td> </tr> </table>	<p>ROOM 1 Example teaching and learning lessons of Aboriginal languages.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hillston Central School</li> <li>• Bourke High School</li> <li>• Vincentia High School</li> </ul>	<p>ROOM 2 Developing sound files and other Gamilaraay/Yuwaalaraay resources: Cooperation across 7 language projects. Papagunya Inc. with John Giacon</p>
<p>ROOM 1 Example teaching and learning lessons of Aboriginal languages.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hillston Central School</li> <li>• Bourke High School</li> <li>• Vincentia High School</li> </ul>	<p>ROOM 2 Developing sound files and other Gamilaraay/Yuwaalaraay resources: Cooperation across 7 language projects. Papagunya Inc. with John Giacon</p>		
12.30 - 1.30	Lunch		
	<b>Resource Issues</b> (Facilitator: Tristan Tipps, DAA)		
1.30 - 2.00	<i>Handbook of Aboriginal Languages of NSW and ACT.</i> Jim Wafer and MRALC		
2.00 - 2.30	Intellectual Property and Copyright Issues. Robynne Quiggin		
2.30 - 3.00	'Modern ways for ancient words: Using technology to empower Indigenous language revival'. Awarbukarl Cultural Resources Centre		
3.00 - 4.30	Optional excursion: Mitchell library - how to locate Aboriginal language resources		
4:30	Return to Unilodge		
7.00 - 9.00	Conference dinner: Broadway Café (across the street from Unilodge) Performance by <i>Freshwater</i>		

# Bayabangun Ngurrawa - The 2007 NSW Aboriginal Languages Forum

Day 3 Wednesday 31 October

Time	What's on / session			
8:30	Housekeeping / admin			
9.00 - 9.45	<p align="center"><b>Understanding Aboriginal Languages</b> (Facilitator: Jen Munro, OBOS)</p> <p>Sounds and writing systems of NSW Aboriginal Languages</p> <p>Grammatical aspects of Aboriginal languages - Michael Walsh</p>			
9.45 - 10:30				
10.30-11.00	Morning tea			
11.00 - 11.45	<b>Strengthening Aboriginal Languages through the Education Sector</b>			
	<table border="1"> <tr> <td> <b>ROOM 1</b> (Mari and Susan Facilitators)   <b>Schools panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AETD (DET)</li> <li>• Curriculum K-12 (DET)</li> <li>• BOS</li> <li>• Parkes High School</li> </ul> </td> <td> <b>ROOM 2</b> (David and Tristan Facilitators)   <b>TAFE/RTOs panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TAFE Illawarra Region</li> <li>• TAFE NSW</li> <li>• Muurrbuy</li> <li>• Bilbi</li> </ul> </td> <td> <b>ROOM 3</b> (Jen Munro Facilitator)   <b>Universities panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koori Centre, University of Sydney</li> <li>• University of New England</li> <li>• Wollotuka, University of Newcastle</li> </ul> </td> </tr> </table>	<b>ROOM 1</b> (Mari and Susan Facilitators)  <b>Schools panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AETD (DET)</li> <li>• Curriculum K-12 (DET)</li> <li>• BOS</li> <li>• Parkes High School</li> </ul>	<b>ROOM 2</b> (David and Tristan Facilitators)  <b>TAFE/RTOs panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TAFE Illawarra Region</li> <li>• TAFE NSW</li> <li>• Muurrbuy</li> <li>• Bilbi</li> </ul>	<b>ROOM 3</b> (Jen Munro Facilitator)  <b>Universities panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koori Centre, University of Sydney</li> <li>• University of New England</li> <li>• Wollotuka, University of Newcastle</li> </ul>
<b>ROOM 1</b> (Mari and Susan Facilitators)  <b>Schools panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AETD (DET)</li> <li>• Curriculum K-12 (DET)</li> <li>• BOS</li> <li>• Parkes High School</li> </ul>	<b>ROOM 2</b> (David and Tristan Facilitators)  <b>TAFE/RTOs panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TAFE Illawarra Region</li> <li>• TAFE NSW</li> <li>• Muurrbuy</li> <li>• Bilbi</li> </ul>	<b>ROOM 3</b> (Jen Munro Facilitator)  <b>Universities panel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koori Centre, University of Sydney</li> <li>• University of New England</li> <li>• Wollotuka, University of Newcastle</li> </ul>		
11.45 -12.30	<p>Merge back into 1 group for feedback from 3 panel sessions and group discussion:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What's new</li> <li>• What's working, and</li> <li>• What's next?</li> </ul>			
12.30 - 1:00	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Roving microphone wrap up and feedback from forum delegates</li> <li>○ Evaluation of forum by delegates</li> <li>○ Closing thoughts/thanks.</li> </ul>			
1:00	Lunch			
2.00 - 4.00	Optional excursion: NSW State Records - <i>In Living Memory</i> , an exhibition of surviving photographs from the records of the NSW Aborigines Welfare Board, from 1919 to 1966. With Mervyn Bishop.			
4:15	Return to Unilodge & home			